

# Gambela

LP-991/3C  
3 x E27, max LED 15W  
18 x LED 0.06W  
230V~50Hz

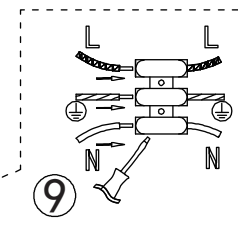
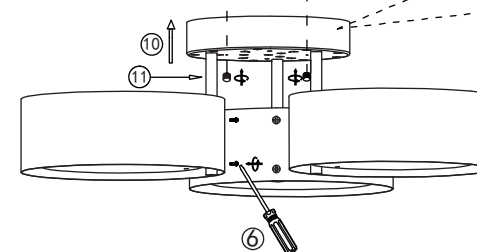
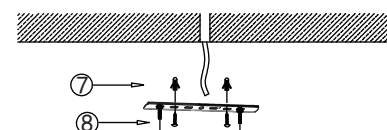
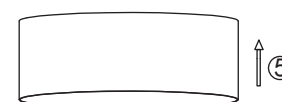
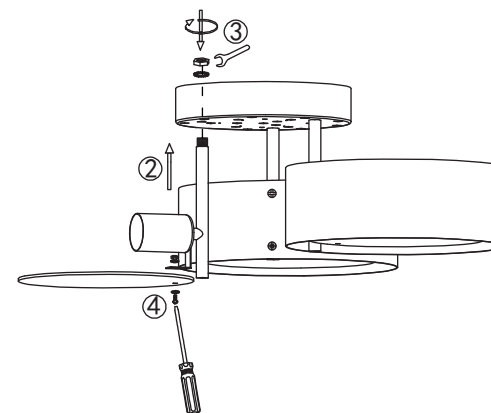
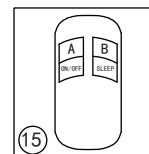
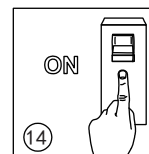
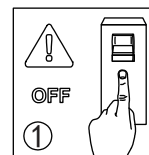
Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.  
Montaż powinna wykonać osoba posiadająca uprawnienia.  
Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonej oprawie z zasilania.  
Źródło światła LED jest niewymienne.

Oprawa przystosowana do montażu wewnątrz.

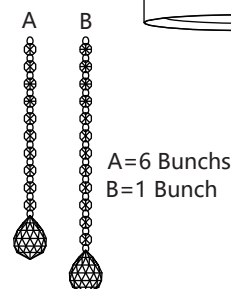
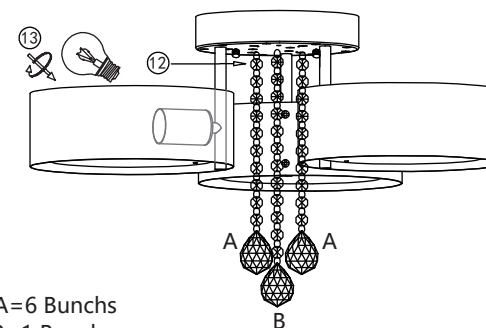


Ten sprzęt został zaprojektowany i wykonany z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać sprzęt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne go spodarowanie nimi wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.



L = Brązowy kabel  
N = Niebieski kabel  
E = Żółty/Zielony kabel



A=6 Bunchs  
B=1 Bunch

**PL** Uwaga!  
Czynności instalacyjne i montażowe należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi. Przed pierwszym uruchomieniem upewnić się czy oprawa została właściwie zamocowana oraz czy zasilanie zostało prawidłowo podłączone. Należy zapewnić właściwą konserwację. Konserwację przeprowadzać po wyłączeniu oraz wystygnięciu oprawy. Do czyszczenia nie używać środków chemicznych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, nieprawidłowego przyłączenia zasilania, modyfikacji oprawy lub zastosowania nieodpowiednich elementów nieprzewidzianych do współpracy z oprawą.Zabrania się wykonywania przeróbek lub jakichkolwiek napraw produktów poza serwisem producenta. Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymieniaalne; w momencie zużycia światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową. Instalacja musi być wykonana przez osobę wykwalifikowaną.

**RU** Внимание!  
Работы по установке и сборке должен выполнять квалифицированный электрик. Перед первым запуском устройства убедитесь, что светильник правильно установлен и электропитание правильно подключено. Необходимо обеспечить надлежащее техническое обслуживание. Техническое обслуживание следует проводить после выключения и остывания светильника. Не используйте химические средства для чистки. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки, неправильного подключения к сети, модификации светильника или использования неподходящих элементов, не предназначенных для использования с светильником. Запрещается модифицировать или ремонтировать любые изделия за пределами сервисного центра производителя. Источник света этого светильника не является сменным; когда светильник изнашивается, необходимо заменить весь осветительный прибор. Установка должна выполняться квалифицированным специалистом.

**UA** Увага!  
Монтажні та монтажні роботи повинен виконувати кваліфікований електрик.Перед першим запуском приладу переконайтеся, що світильник правильно встановлений і джерело живлення правильно підключено. Необхідно забезпечити належне обслуговування. Технічне обслуговування слід проводити після вимкнення та охолодження світильника. Не використовуйте хімічні речовини для очищення.Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним встановленням, неправильним підключенням до живлення, модифікацією світильника або використанням невідповідних елементів, не призначених для використання з приладом.Заборонено модифікувати або ремонтувати будь-які вироби поза сервісним центром виробника. Джерело світла цього світильника не замінюється; коли лампа зношується, необхідно замінити весь освітлювальний прилад. Установку має виконувати кваліфікована особа.

**SK** Upozornenie!  
Inštaláčné a montážne činnosti by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár. Pred prvým spustením zariadenia skontrolujte, či je svetidlo správne namontované a či je správne pripojené napájanie. Musí byť zabezpečená správna údržba. Údržba by sa mala vykonávať po vypnutí a vychladnutí svetidla. Na čistenie nepoužívajte chemikálie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym pripojením napájania, úpravou svetidla alebo použitím nevhodných prvkov, ktoré nie sú určené na použitie so svetidlom. Je zakázané upravovať alebo opravovať akékoľvek produkty mimo servisného strediska výrobcu.Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; keď sa svetlo opotrebuje, treba vymeniť celé osvetľovacie teleso. Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaná osoba.

**GB** Attention!  
Installation and assembly activities should be performed by a qualified electrician.Before starting the device for the first time, make sure that the luminaire is properly mounted and that the power supply is properly connected. Proper maintenance must be ensured. Maintenance should be carried out after the luminaire has been turned off and cooled down. Do not use chemicals for cleaning. The manufacturer is not liable for damage resulting from incorrect installation, incorrect power connection, modification of the fixture or the use of inappropriate elements not intended for use with the fixture. It is prohibited to modify or repair any products outside the manufacturer's service center.The light source of this luminaire is not replaceable; when the light wears out, the entire lighting fixture must be replaced. Installation must be performed by a qualified person.

**DE** Achtung!  
Installations- und Montagearbeiten sollten von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass die Leuchte ordnungsgemäß montiert und die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Auf eine ordnungsgemäße Wartung muss geachtet werden. Die Wartung sollte durchgeführt werden, nachdem die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist. Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch fehlerhafte Installation, falschen Stromanschluss, Modifikation der Leuchte oder die Verwendung ungeeigneter, nicht für die Verwendung mit der Leuchte vorgesehener Elemente entstehen. Es ist verboten, Produkte außerhalb des Servicecenters des Herstellers zu modifizieren oder zu reparieren. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Leuchte verschlissen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

**HU** Figyelem!  
A telepítési és ősszeszerelési tevékenységeket szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. A készülék első üzembe helyezése előtt győződjön meg arról, hogy a lámpatest megfelelően fel van szerelve, és a tápegység megfelelően van-e csatlakoztatva. Biztosítani kell a megfelelő karbantartást. A karbantartást a lámpatest kikapcsolása és lehűtése után kell elvégezni. Ne használjon vegyszereket a tisztításhoz. A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a hibás beszerelésből, a hibás tápellátásból, a készülék átalakításából vagy a nem megfelelő elemek használatából erednek. Tilos bármilyen termékét módosítani vagy javítani a gyártó szervizközpontján kívül. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a lámpa elhasználódik, a teljes világítótestet ki kell cserélni. A telepítést szakképzett személynek kell elvégeznie.

**CZ** Pozor!  
Instalační a montážní činnosti by měl provádět kvalifikovaný elektrikář. Před prvním spuštěním zařízení se ujistěte, že je světlo správně namontováno a že je správně připojeno napájení. Musí být zajištěna správná údržba. Údržba by měla být prováděna po vypnutí a ochlazení světla. K čištění nepoužívejte chemikálie. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným připojením napájení, úpravou světla nebo použitím nevhodných prvků, které nejsou určeny pro použití se světlem. Je zakázáno upravovat nebo opravovat jakékoli produkty mimo servisní středisko výrobce. Světelný zdroj tohoto světla není vyměnitelný; při opotřebování světla je nutné vyměnit celé světlo. Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba.

**RO** Atenție!  
Activitățile de instalare și asamblare trebuie efectuate de un electrician calificat. Înainte de a porni dispozitivul pentru prima dată, asigurați-vă că corpul de iluminat este montat corect și că sursa de alimentare este conectată corect. Trebuie asigurată întreținerea corespunzătoare. Întreținerea trebuie efectuată după ce corpul de iluminat a fost oprit și răcit. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din instalarea incorectă, conectarea incorectă la alimentare, modificarea dispozitivului de fixare sau utilizarea unor elemente necorespunzătoare care nu sunt destinate utilizării cu corpul de iluminat. Este interzisă modificarea sau repararea oricărui produs în afara centrului de service al producătorului. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când lumina se uzează, întreg corpul de iluminat trebuie înlocuit. Instalarea trebuie efectuată de o persoană calificată.

**ES** Atención:  
Las actividades de instalación y montaje deben ser realizadas por un electricista calificado. Antes de encender el dispositivo por primera vez, asegúrese de que la luminaria esté correctamente montada y que la fuente de alimentación esté correctamente conectada. Se debe garantizar un mantenimiento adecuado. El mantenimiento debe realizarse después de apagar y enfriar la luminaria. No utilice productos químicos para la limpieza. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de una instalación incorrecta, una conexión eléctrica incorrecta, una modificación del aparato o el uso de elementos inadecuados que no están destinados a usarse con el aparato. Está prohibido modificar o reparar cualquier producto fuera del centro de servicio del fabricante. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la luz se desgasta, se debe reemplazar todo el artefacto de iluminación. La instalación debe ser realizada por una persona calificada.

**ET** Tähelepanu!  
Paigaldus- ja montaaži toimiguid peaks teostama kvalifitseeritud elektrik. Enne seadme esmakordset käivitamist veenduge, et valgusti on korralikult paigaldatud ja toiteallikas on korralikult ühendatud. Tuleb tagada nõuetekohane hooldus. Hooldus tuleb läbi viia pärast valgusti väljalülitamist ja mahajahutamist. Ärge kasutage puhastamiseks kemikaale. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest paigaldamisest, vales toiteühendusest, kinnitusedetailide muutmisest või sobimatute elementide kasutamisest, mis ei ole ette nähtud koos armatuuriga kasutamiseks. Toodete muutmise või parandamine väljaspool tootja teeninduskeskust on keelatud. Selle valgusti valgusallikas ei ole vahetav; kui valgusti kulub, tuleb kogu valgusti välja vahetada. Paigaldamise peab läbi viima kvalifitseeritud isik.

**LT** Dėmesio!  
Montavimo ir surinkimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Prieš įjungdami įrenginį pirmą kartą, įsitinkite, kad šviestuvą yra tinkamai sumontuotas ir ar tinkamai prijungtas maitinimo šaltinis. Turi būti užtikrinta tinkama priežiūra. Priežiūra turėtų būti atliekama išjungus ir atvėsus šviestuvą. Valymui nenaudokite cheminių medžiagų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo įrengimo, netinkamo maitinimo prijungimo, armatūros modifikavimo arba netinkamų elementų, neskirtų naudoti su armatūra, naudojimo. Draudžiama keisti ar taisyti bet kokius gaminius ne gamintojo techninės priežiūros centre. Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; kai šviestuvą susidėvi, reikia pakeisti visą šviestuvą. Montavimą turi atlikti kvalifikuotas asmuo.

**LV** Uzmanību!  
Uzstādīšanas un montāžas darbības jāveic kvalificētam elektrīķim. Pirms ierīces pirmās iedarbināšanas pārliecinieties, vai gaismeklis ir pareizi uzstādīts un barošanas avots ir pareizi pievienots. Jānodrošina pareiza apkope. Apkope jāveic pēc tam, kad gaismeklis ir izslēgts un atdzisis. Tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas, nepareiza strāvas pieslēgšanas, armatūras modifikācijas vai nepiemērotu elementu izmantošanas dēļ, kas nav paredzēti lietošanai kopā ar armatūru. Jebkuru izstrādājumu ir aizliegts modificēt vai labot ārpus ražotāja servisa centra. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaisma nolietojas, jānomaina viss apgaismes ķermenis. Uzstādīšana jāveic kvalificētai personai.